

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1974-1975.

6 DECEMBER 1974.

WETSONTWERP

waarbij voorlopige kredieten
worden geopend
welke in mindering komen van de begrotingen
voor het begrotingsjaar 1975.

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Al de begrotingen voor 1975 zullen niet voor 31 december 3.5. kunnen goedgekeurd worden. Bijgevolg is de Regering genoodzaakt aan het Parlement de toekenning te vragen van drie voorlopige rwaalfden welke in mindering komen van vnoeld; begrotingen. Zij zijn besremd tot her verzekeren van de werking der openbare diensten gedurende de maanden januari tot en met maart a.s. Dit maakt het voorwerp uit van her eersre artikel van het ontwerp.

Artikel 2 behelst het verbaal de aangevraagde voorlopige kredieten aan te wenden tot nieuwe, door de Wetgevende Machr nog nier roegelaten uitgaven.

Artikel 3 voorziet in de mogelijkheid het aangaan van nieuwe verplichtingen, waarvoor in de Titels I - Lopende uitgaven (gesplitste kredieten), en II - Kapitaall uitgaven (gesplitste kredieten), machtiging wordt gevraagd, voor zover deze geen nieuwe uitgaven of uitgaven op nieuwe programma's uirmaken.

Bij toepassing van het koninklijk besluit van 22 oktober 1959, verschenen in het *Belgisch Staatsblad* van 7 november 1959, worden de gesubsidieerde werken integraal gefinancierd door het Gemeenrekredier van België.

Deze financiering wordt, voor het eerste trimester 1975, beperkt tot leningpakketten van 625 000 000 frank voor het Ministerie van Openbare Werken en van 470000 000 frank voor het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin.

De artikelen 4 en 5 verlenen aan de betrokken Ministers de overeensrennende vastleggingsmachtigingen.

Artikel 6 van onderhavig ontwerp machtigt de Minister van Financiën tot her vereffenen, onder vorm van thesaurievoorschotten, van de wedden, lonen, vergoedingen en pensioenen van her in dienst zijnde of gepensioneerd personeel van de Regie voor Maritiem Transport mits terugbetaling ren laste van de begroting voor het jaar 1975 van deze instelling.

Chambre des Représentants

SESSION 1974-1975.

6 DÉCEMBRE 1974.

PROJET DE LOI

ouvrant
des crédits provisoires
à valoir sur les budgets
de l'année budgétaire 1975.

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le vote de tous les budgets pour 1975 ne pourra être assuré avant le 31 décembre prochain. Dans ces conditions, le Gouvernement est amené à solliciter du Parlement l'octroi de trois douzièmes provisoires à valoir sur lesdits budgets. Ils sont destinés à assurer la marche des services publics pendant les mois de janvier à mars prochains. Tel est l'objet de l'article I^{er} du projet.

En son article 2, le projet prévoit l'interdiction d'affecter les crédits provisoires sollicités à des dépenses nouvelles non encore autorisées par la Législature.

L'article 3 prévoit la possibilité d'engager des obligations nouvelles pour lesquelles autorisation est sollicitée dans les Titres I - Dépenses courantes (crédits dissociés), et II - Dépenses de capital (crédits dissociés), pour autant que celles-ci ne constituent pas des dépenses d'un principe nouveau, ni des dépenses sur programmes nouveaux.

Par application de l'arrêté royal du 12 octobre 1959, publié au *Molliteur belge* du 7 novembre 1959, les travaux subventionnés sont financés intégralement par le Crédit communal de Belgique.

Ce financement est limité, pour le premier trimestre de 1975, à un volume de prêts de 625 000 000 de francs pour le Ministère des Travaux publics et de 470000 000 de francs pour le Ministère de la Santé publique et de la Famille.

Les articles 4 et 5 accordent aux Ministres intéressés les autorisations d'engagements correspondantes.

L'article 6 du présent projet autorise le Ministre des Finances à liquider sous forme d'avances du Trésor, les traitements, salaires, indemnités et pensions du personnel en activité de service ou mis à la retraite de la Régie des Transports maritimes moyennant remboursement à la charge du budget de cet organisme pour l'année 1975.

Deze procedure dringt zich op omdat de Regie nog steeds niet voldoende georganiseerd is op dat vlak om in 1975 zelf deze betalingen uit te voeren. Het komt er dan ook op aan de Centrale Dienst der Vaste Uitgaven hiermee zoals in 1972, 1973 en in 1974 te belasten.

De Regering verzoekt U, Dames en Heren, het onderzoek van dit wetsontwerp als spoedeisend te willen beschouwen.

De Eerste Minister,

L. TINDEMANS.

De Minister van Financiën,

W. DE CLERCQ.

De Staatssecretaris voor Begroting,

G. GEENS.

Cette procédure se justifie par le fait que la Régie n'est pas encore suffisamment organisée sur ce plan pour procéder elle-même en 1975 aux paiements en question. Il s'indique dès lors de charger encore de ces opérations l'office central des Dépenses fixes, comme ce fut le cas en 1972, 1973 et 1974.

Le Gouvernement vous saurait gré, Mesdames, Messieurs, de bien vouloir réserver à l'examen de ce projet de loi le bénéfice de l'urgence.

Le Premier Ministre,

L. TINDEMANS.

Le Ministre des Finances,

W. DE CLERCQ.

Le Secrétaire d'Etat au Budget,

G. GEENS.

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

Aa" allen die til, ;;;11en bierna toezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Eerste Minister, van Onze Minister van Financiën en van Onze Staatssecretaris voor Begroting en op in Raad overlegd advies van Onze Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

Onze Eerste Minister, Onze Minister van Financiën en Onze Staatssecretaris voor Begroting zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen waarvan de tekst volgt:

Artikel 1.

Voorlopige kredieten, welke in mindering komen van de begrotingen van het begrotingsjaar 1975, zijn geopend ten behoeve van:

Het Ministerie van Financiën, voor de Dotatie:

a) Lopende uitgaven	...	...	...	F	482000000
b) Kapitaaluitgaven	...	...	...	F	900000

Het Ministerie van Financiën, voor de Culturele Doraries:

a) Lopende uitgaven	...	...	...	F	2001400 000
b) Kapitaaluitgaven:					
- Niet gesplitste kredieten	...	...	...	F	69825 000
- Ordonnancingskredieten	...	...	...	F	391700000

De Eerste Minister:

a) Lopende uitgaven	...	...	...	F	300 000000
b) Kapitaaluitgaven:					
- Niet gesplitste kredieten	...	...	...	F	141800000
- Ordonnancingskredieten	...	...	...	F	25000000

De Eerste Minister, voor de Dienst der Pensioenen

...	...	...	...	F	25000
-----	-----	-----	-----	---	-------

Het Ministerie van Justitie:

a) Lopende uitgaven	...	...	...	F	3468000000
b) Kapitaaluitgaven:					
- Niet gesplitste kredieten	...	...	...	F	27100000
- Ordonnancingskredieten	...	...	...	F	1500000

PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Premier Ministre, de Notre Ministre des Finances et de Notre Secrétaire d'Etat au Budget et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Notre Premier Ministre, Notre Ministre des Finances et Notre Secrétaire d'Etat au Budget sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit:

Article 1.

Des crédits provisoires, à valoir sur les budgets de l'année budgétaire 1975, sont ouverts, savoir:

Au Ministère des Finances, pour les Dotations:

a) Dépenses courantes	...	...	...	F	482000000
b) Dépenses de capital	...	...	...	F	900000

Au Ministère des Finances, pour les Dotations culturelles:

a) Dépenses courantes	...	...	...	F	2001400000
b) Dépenses de capital:					
- Crédits non dissociés	...	...	...	F	69825 000
- Crédits d'ordonnancement	...	...	...	F	391700000

Au Premier Ministre:

a) Dépenses courantes	...	...	...	F	300000000
b) Dépenses de capital:					
- Crédits non dissociés	...	...	...	F	141800 000
- Crédits d'ordonnancement	...	...	...	F	25 000 000

Au Premier Ministre, pour le Service des Pensions

...	...	...	...	F	25000
-----	-----	-----	-----	---	-------

Au Ministère de la Justice:

a) Dépenses courantes	...	...	...	F	3468000000
b) Dépenses de capital:					
- Crédits non dissociés	...	...	...	F	27100000
- Crédits d'ordonnancement	...	...	...	F	1500000

Het Ministerie van justitie, voor de Dienst der Pensioenen F	225 000	Au Ministère de la Justice, pour le Service des Pensions F	225 000
Het Ministerie van Binnenlandse Zaken:		Au Ministère de l'Intérieur:	
a) Lopende uitgaven F	9621000 000	a) Dépenses courantes F	9 621 000 000
b) Kapitaaluitgaven:		b) Dépenses de capital:	
— Niet gesplitste kredieten F	22900 000	— Crédits non dissociés F	22900 000
— Ordonnanceringskredieten F	16 000 000	— Crédits d'ordonnancement F	16 000 000
Het Ministerie van Binnenlandse Zaken, voor de Dienst der Pensioenen F	175 000	Au Ministère de l'Intérieur, pour le Service des Pensions F	175 000
Het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelings- samenwerking:		Au Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopéra- tion au Développement:	
a) Lopende uitgaven F	2137 000 000	a) Dépenses courantes F	2137 000 000
b) Kapitaaluitgaven:		b) Dépenses de capital:	
— Niet gesplitste kredieten F	322000000	— Crédits non dissociés F	322000000
— Ordonnanceringskredieten F	136600000	— Crédits d'ordonnancement F	136600 000
Het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelings- samenwerking, voor de Dienst der Pen- sioenen F	875 000	Au Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopéra- tion au Développement, pour le Service des Pensions F	875 000
Her Ministerie van Landsverdediging:		Au Ministère de la Défense nationale:	
a) Lopende uitgaven:		a) Dépenses courantes:	
— Niet gesplitste kredieten F	9824000000	— Crédits non dissociés F	9824000000
— Ordonnanceringskredieten F	2351000000	— Crédits d'ordonnancement F	2351000000
b) Kapitaaluitgaven:		b) Dépenses de capital:	
— Niet gesplitste kredieten F	292000000	— Crédits non dissociés F	292 000 000
— Ordonnanceringskredieten F	8300 000	— Crédits d'ordonnancement F	8300000
Her Ministerie van landsverdediging:		Au Ministère de la Défense Nationale:	
Voor de Rijkswacht:		Pour la Gendarmerie:	
a) Lopende uitgaven F	1967200 000	a) Dépenses courantes F	1967200000
b) Kapitaaluitgaven:		b) Dépenses de capital:	
— Niet gesplitste kredieten F	15400000	— Crédits non dissociés F	15400000
— Ordonnanceringskredieten F	61300000	— Crédits d'ordonnancement F	61300000
Verder de Dienst der Pensioenen F	175 000	Pour le Service des Pensions F	175 000
Her Ministerie van Landbouw:		Au Ministère de l'Agriculture:	
a) Lopende uitgaven F	1292200000	a) Dépenses courantes F	1292200000
b) Kapitaaluitgaven:		b) Dépenses de capital:	
— Niet gesplitste kredieten F	81300000	— Crédits non dissociés F	81300000
— Ordonnanceringskredieten F	285400000	— Crédits d'ordonnancement F	285400000
Her Ministerie van Landbouw, voor de Dienst der Pensioenen F	50 000	Au Ministère de l'Agriculture, pour le Service des Pensions F	50 000
Her Ministerie van Economische Zaken:		Au Ministère des Affaires économiques:	
a) Lopende uitgaven:		a) Dépenses courantes:	
— Niet gesplitste kredieten F	3095000000	— Crédits non dissociés F	3095000000
— Ordonnanceringskredieten F	8000000	— Crédits d'ordonnancement F	8000 000
b) Kapitaaluitgaven:		b) Dépenses de capital:	
— Niet gesplitste kredieten F	699000000	— Crédits non dissociés F	699000 000
— Ordonnanceringskredieten F	400000	— Crédits d'ordonnancement F	400 000
Het Ministerie van Economische Zaken, voor de Dienst der Pensioenen F	300 000	Au Ministère des Affaires économiques, pour le Service des Pensions F	300 000
Het Ministerie van Middenstand:		Au Ministère des Classes moyennes:	
a) Lopende uitgaven F	1157500000	a) Dépenses courantes F	1157500000
b) Kapitaaluitgaven F	700 000	b) Dépenses de capital F	700 000
Het Ministerie van Middenstand, voor de Dienst der Pensioenen F	2525 000 000	Au Ministère des Classes moyennes, pour le Service des Pensions F	2525000 000
De Minister van Verkeerswezen:		Au Ministre des Communications:	
a) Lopende uitgaven F	9753000000	a) Dépenses courantes F	9753000000
b) Kapitaaluitgaven:		b) Dépenses de capital:	
— Niet gesplitste kredieten F	778600 000	— Crédits non dissociés F	778600000
— Ordonnanceringskredieten F	1752900000	— Crédits d'ordonnancement F	1752900000

De Minister van Verkeerswezen, voor de Posterijen, Telegrafie en Telefonie:				Au Ministre des Communications, pour les Postes, Télégraphes et Téléphones:			
Lopende uitgaven	F	2817 000 000		Dépenses courantes	F	2817 000 000	
Het Ministerie van Openbare Werken:				Au Ministère des Travaux publics:			
a) Lopende uitgaven:				a) Dépenses courantes:			
— Niet gesplitste kredieten	F	3355 000 000		— Crédits non dissociés	F	3355 000 000	
— Ordonnanceringskredieten	F	138300 000		— Crédits d'ordonnancement	F	138300 000	
h) Kapitaaluitgaven:				h) Dépenses de capital:			
— Niet gesplitste kredieten		2620 000 000		— Crédits non dissociés	F	2620 000 000	
— Ordonnanceringskredieten	F	3247 000 000		— Crédits d'ordonnancement	F	3247 000 000	
Her Ministerie van Openbare Werken, voor de Dienst der Pensioenen	F	525 000		Au Ministère des Travaux publics, pour le Service des Pensions	F	525 000	
Het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid:				Au Ministère de l'Emploi et du Travail:			
a) Lopende uitgaven:				a) Dépenses courantes:			
— Niet gesplitste kredieten	F	5 003 000 000		— Crédits non dissociés	F	5 003 000 000	
h) Kapitaaluitgaven:				h) Dépenses de capital:			
— Niet gesplitste kredieten	F	2400 000		— Crédits non dissociés	F	2400 000	
Het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid, voor de Dienst der Pensioenen	F	175 000		Au Ministère de l'Emploi et du Travail, pour le Service des Pensions	F	175 000	
Her Ministerie van Sociale Voorzorg:				Au Ministère de la Prévoyance sociale:			
a) Lopende uitgaven	F	29 348 000 000		a) Dépenses courantes	F	29 348 000 000	
b) Kapitaaluitgaven	F	550 000		h) Dépenses de capital	F	550 000	
Het Ministerie van Sociale Voorzorg, voor de Dienst der Pensioenen	F	859 700 000		Au Ministère de la Prévoyance sociale, pour le Service des Pensions	F	859 700 000	
De Ministers van Nationale Opvoeding:				Aux Ministres de l'Éducation nationale:			
a) Lopende uitgaven	F	535 000 000		a) Dépenses courantes	F	535 000 000	
h) Kapitaaluitgaven:				h) Dépenses de capital:			
— Niet gesplitste kredieten	F	225 000 000		— Crédits non dissociés	F	225 000 000	
— Ordonnanceringskredieten	F	790 000 000		— Crédits d'ordonnancement	F	790 000 000	
De Minister van Nationale Opvoeding — Nederlandstalig regime:				Au Ministre de l'Éducation nationale — régime néerlandais:			
a) Lopende uitgaven:				a) Dépenses courantes:			
1) Departementen	F	17993 000 000		1) Département	F	17993 000 000	
2) Culturele kredieten	F	45220 000		2) Crédits culturels	F	45220 000	
h) Kapitaaluitgaven:				h) Dépenses de capital:			
1) Departement:				1) Département:			
— Niet gesplitste kredieten	F	37220 000		— Crédits non dissociés	F	37220 000	
— Ordonnanceringskredieten	F	8230 000		— Crédits d'ordonnancement	F	8230 000	
2) Culturele kredieten:				2) Crédits culturels:			
— Niet gesplitste kredieten	F	8175 000		— Crédits non dissociés	F	8175 000	
De Minister van Nationale Opvoeding — Fransstalig regime:				Au Ministre de l'Éducation nationale — régime français:			
a) Lopende uitgaven:				a) Dépenses courantes:			
1) Departement	F	14303 000 000		1) Département	F	14303 000 000	
2) Culturele kredieten	F	20900 000		2) Crédits culturels	F	20900 000	
h) Kapitaaluitgaven:				h) Dépenses de capital:			
1) Departement:				1) Département:			
— Niet gesplitste kredieten	F	33900 000		— Crédits non dissociés	F	33900 000	
— Ordonnanceringskredieten	F	12000 000		— Crédits d'ordonnancement	F	12000 000	
2) Culturele kredieten:				2) Crédits culturels:			
— Niet gesplitste kredieten	F	1700 000		— Crédits non dissociés	F	1700 000	
De Minister van de Franse Cultuur en de Minister van de Nederlandse Cultuur en van de Vlaamse Aangelegenheden:				Au Ministre de la Culture française et au Ministre de la Culture néerlandaise et des Affaires flamandes:			
a) Lopende uitgaven	F	714600 000		a) Dépenses courantes	F	714600 000	
h) Kapitaaluitgaven	F	93 000 000		h) Dépenses de capital	F	93000 000	
Het Ministerie van Nationale Opvoeding en Cultuur — Fransstalig regime, voor de Dienst der Pensioenen	F	850 000		Au Ministère de l'Éducation nationale et de la Culture — régime français, pour le Service des Pensions	F	850 000	

Het Ministerie van Nationale Opvoeding en Cultuur — Nederlandstalig regime, voor de Dienst der Pensioenen ...	F	475000
Het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin:		
a) Lopende uitgaven ...	F	5653000000
b) Kapitaaluitgaven :		
- Niet gesplitste kredieten ...	F	1362200000
- Ordonnanceringskredieten ...	F	428500000
Het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin, voor de Dienst der Pensioenen ...	F	275500000
Het Ministerie van Financiën:		
a) Lopende uitgaven ...	F	5291000000
b) Kapitaaluitgaven :		
- Niet gesplitste kredieten ...	F	2820000000
- Ordonnanceringskredieten ...	F	1500000
Het Ministerie van Financiën, voor de Dienst der Pensioenen ...	F	8221000000

Art.2.

De bij deze wet verleende voorlopige kredieten mogen niet aangewend worden tot nieuwe lopende en kapitaaluitgaven vroeger niet toegelaten door de Wetgevende Macht.

An. 3.

Zijn van 1 [anuari] 1975 af toegestaan, de vastleggingen betreffende de nieuwe verplichtingen waarvoor toelating wordt aangevraagd onder de Titels I — Lopende uitgaven (gesplitste kredieten), en II — Kapitaaluitgaven (gesplitste kredieten), voor het begrotingsjaar 1975.

Deze roelating is niet van kracht voor nieuwe uitgaven vroeger niet toegelaten door de Wetgevende Macht, noch voor uitgaven op nieuwe programma's.

Art.4.

De Minister van Openbare Werken wordt er toe gemachtigd namens de Staat de verbintenissen aan te gaan tot herbevelen op de vervalldag aan de gewesrelijke en lokale openbare besturen, van de interest en de aflossing binnen een termijn van ten hoogste dertig jaar, van leningen door het Gemeentekrediet van België roegestaan ter vervanging:

- van de roelagen aan de ondergeschikte openbare besturen voor de uitvoering van werken die onder het hoog roezicht staan van:
 - 1^o her Ministerie van Openbare Werken,
 - 2^o her Ministerie van justitie,
 - 3^o het Ministerie van Binnenlandse Zaken,
 - 4^o her Ministerie van Verkeerswezen,
 - 5^o her Ministerie van Nationale Opvoeding,
 - 6^o de Minister van Nederlandse Cultuur,
 - 7^o de Minister van Franse Cultuur;
- van het ren laste nemen door de Staat van de werken tot herstelling van de oorlogsschade aan de goederen noodzakelijk voor openbare dienst of voor het naspreken van een doel van algemeen nut, ter uitvoering van de wet van 6 juli 1948.

Die verbintenissen mogen gedurende de eerste drie maanden van 1975 slaan op een leningentotaal van ten hoogste 625 000000 frank.

Au Ministère de l'Education nationale et de la Culture — régime néerlandais, pour le Service des Pensions ...	F	475000
Au Ministère de la Santé publique et de la Famille:		
a) Dépenses courantes ...	F	5653000000
b) Dépenses de capital:		
- Crédits non dissociés ...	F	1362200000
- Crédits d'ordonnancement ...	F	428500000
Au Ministère de la Santé publique et de la Famille, pour le Service des Pensions ...	F	275500000
Au Ministère des Finances:		
a) Dépenses courantes ...	F	5291000000
b) Dépenses de capital:		
- Crédits non dissociés ...	F	2820000000
- Crédits d'ordonnancement ...	F	1500000
Au Ministère des Finances, pour le Service des Pensions ...	F	8221000000

Art.2.

Les crédits provisoires alloués par la présente loi ne peuvent être affectés à des dépenses courantes et à des dépenses de capital nouvelles non autorisées antérieurement par la Législature.

Art.3.

Sont autorisés, à partir du 1^{er} janvier 1975, les engagements relatifs aux obligations nouvelles pour lesquelles autorisation est sollicitée sous les Titres I — Dépenses courantes (crédits dissociés), et II — Dépenses de capital (crédits dissociés).

Cette autorisation ne peut valoir pour des dépenses nouvelles non autorisées antérieurement par la Législature, ni pour les dépenses sur programmes nouveaux.

Art. 4.

Le Ministre des Travaux publics est autorisé à prendre au nom de l'Etat, l'engagement de payer, à l'échéance, aux pouvoirs publics régionaux et locaux, l'intérêt et l'amortissement, dans un délai maximum de trente ans, des prêts accordés par le Crédit communal de Belgique en lieu et place:

- des subventions aux administrations publiques subordonnées en faveur de l'exécution des travaux soumis au haut contrôle:
 - 1^o du Ministère des Travaux publics,
 - 2^o du Ministère de la Justice,
 - 3^o du Ministère de l'Intérieur,
 - 4^o du Ministère des Communications,
 - 5^o du Ministère de l'Education nationale,
 - 6^o du Ministre de la Culture néerlandaise,
 - 7^o du Ministre de la Culture française;
- de la prise en charge par l'Etat des travaux de réparation des dommages de guerre aux biens nécessaires à un service public ou à la poursuite d'une fin d'intérêt général en exécution de la loi du 6 juillet 1948.

Ces engagements pourront porter pendant les trois premiers mois de 1975 sur un volume de prêts ne dépassant pas 625000000 de francs.

Elke verbintenis uit dien hoofde aan te gaan wordt onderworpen aan het visum van de controleur der vastleggingen en aan het Rekenhof.

Vóór de Wē van iedere maand legr de controleur van de vastleggingen aan het Rekenhof een in drievoud opgernaakte lijst met de verantwoordingstukken voor, die eensdeels het bedrag vermeldt van de vastleggingen die tijdens de afgelopen maand geviséerd werden, en anderdeels het bedrag aangeeft van de vastleggingen die geviséerd werden sinds het begin van het jaar.

Art. 5.

De Minister van Volksgezondheid en van het Gezin wordt ertoe gemachtigd namens de Staat, de verbintenis aan te gaan tot het beralen op de vervaldag, aan de gewestelijke en lokale openbare besturen, van de interest en de aflossing binnen een termijn van ten hoogste dertig jaar van leningen door her Gemeentekrediet van België toegestaan ter vervanging van de toelagen aan de ondergeschikte openbare besuren voor uitvoering van werken die onder zijn hoog toezicht staan.

Deze verbintenissen mogen gedurende de eersre drie maanden van 1975 slaan op een leningentoraal van ten hoogste 470000000 frank.

Elke verbinrenis uit dien hoofde aan te gaan wordt onderworpen aan her visum van de controleur der vastleggingen en van her Recknhof.

Voor de 10^e van iedere maand lege de conrrroleur van de vasrlcggingen aan her Rekenhof een in drievoud opgemaakte lijst met de verantwoordingstukken voor, die eensdeels het bedrag vermeldt van de vastleggingen die tijdens de afgelopen maand geviséerd werden, en anderdeels her bedrag aangeeft van de vastleggingen die geviséerd werden sinds het begin van her jaar.

Art. 6.

De Minisrer van Financien wordt gemachtigd, met ingang van t januari 1975, per scharkisrvoorschot te betalen de wedden, lonen, vergoedingen en pensioenen van her actief en op rusr gesteld personeel van de Regie voor Maritiem Transport. De-le uitgaven zullen aan de Schatkist worden teruggestort ten lasre van de begroting van de Regie voor Maritiem Transport voor 1975.

Art. 7.

Deze wet reedt in werking op 1 januari 1975.

Gegeven te Brussel, 6 december 1974.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE:
De Eerste Miltister,
L. TINDEMANS.

De Minister va" Financiën,
W. DE CLERCQ.

De Staatssecretaris voor Begroting,
G. GEENS.

Tout engagement à prendre de ce chef est sourrus au visa du contrôleur des engagements et à celui de la Cour des Comptes.

Avant le 10 de chaque mois, le contrôleur des engagements transmet à la Cour des Comptes, avec les documents justificatifs, un relevé établi en trois exemplaires, mentionnant, d'une part, le montant des engagements visés au cours du mois écoulé et, d'autre part, le montant des engagements visés depuis le début de l'année.

Art. 5.

Le Ministre de la Santé publique et de Ja Famille est autorisé à prendre, au nom de l'Etat, l'engagement de payer, à l'échéance, aux pouvoirs publics régionaux et locaux, l'intérêt et l'amortissement dans un délai maximum de trente ans, des prêts accordés par le Crédit communal de Belgique en lieu et place des subventions aux administrations publiques subordonnées en faveur de l'exécution des travaux soumis à son haut contrôle.

Ces engagements pourront porter pendant les trois premiers mois de 1975 sur un volume de prêts ne dépassant pas 470 000 000 de francs.

Tout engagement à prendre de ce chef est soumis au visa du contrôleur des engagements et à celui de la Cour des Comptes.

Avant le 10 de chaque mois, le contrôleur des engagements transmet à la Cour des Comptes avec les documents justificatifs, un relevé établi en trois exemplaires, mentionnant, d'une part, le montant des engagements visés au cours du mois écoulé et, d'autre part, le montant des engagements visés depuis le début de l'année.

Art. 6.

Le Ministre des Finances esi: autorisé à payer, à partir du 1^{er} janvier 1975, par avance du Trésor, les traitements, salaires, indemnités et pensions du personnel en activité ou retraité de la Régie des Transports maritimes. Ces dépenses seront remboursées au Trésor à charge du budget de la Régie des Transports maritimes pour l'année 1975.

Art. 7.

La présente loi entrera en vigueur le 1^{er} janvier 1975.

Donné à Bruxelles, le 6 décembre 1974.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI:
Le Premier Ministre,
L. TINDEMANS.

Le MÛlistre des Fina71CeS,
W. DE CLERCQ.

Le Secrétaire d'Etat au Budget,
G. GEENS.